

Документ подписан простой электронной подписью  
 Информация о владельце:  
 ФИО: Гаранин Максим Алексеевич  
 Должность: Ректор  
 Дата подписания: 24.04.2026 14:59:34  
 Уникальный программный ключ:  
 7708e3a47e66a8ee027110129d7c7b0d1e40b98



МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА  
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
**ПРИВОЛЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ**  
 (ПривГУПС)

## Научная и деловая межкультурная коммуникация

### рабочая программа дисциплины (модуля)

Научная специальность 2.4.7. Турбомашины и поршневые двигатели

Квалификация

Форма обучения **Очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Виды контроля в семестрах: зачет – 2

#### Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр<br>(<Курс>. <Семестр на<br>курсе>) | <b>1 (1.2)</b> |       | <b>Итого</b> |       |
|--------------------------------------------|----------------|-------|--------------|-------|
| Неделя                                     | 20             |       |              |       |
| Вид занятий                                | уп             | рп    | уп           | рп    |
| Лекции                                     | 12             | 12    | 12           | 12    |
| Практические                               | 12             | 12    | 12           | 12    |
| Конт. ч. на аттест.                        | 0,25           | 0,25  | 0,25         | 0,25  |
| Итого ауд.                                 | 24             | 24    | 24           | 24    |
| Контактная работа                          | 24,25          | 24,25 | 24,25        | 24,25 |
| Контроль                                   | 8,75           | 8,75  | 8,75         | 8,75  |
| Сам. работа                                | 39             | 39    | 39           | 39    |
| Итого                                      | 72             | 72    | 72           | 72    |

Программу составил(и):

*к.ф.н., доцент М.А. Терпак, д.ф.н., проф. В.Д. Шевченко*

Рабочая программа дисциплины

**Научная и деловая межкультурная коммуникации**

разработана в соответствии с ФГТ приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20.10.2021 г. № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий обучающихся»

составлена на основании учебного плана:

Научная специальность 2.4.7. Турбомашины и поршневые двигатели

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистика**

И.о. зав. кафедрой, кандидат культурологии, Денисов Д. В.

| 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1                                                                                | Дисциплина «Научная и деловая межкультурная коммуникация» предназначена для изучения обучающимися в аспирантуре; целью её освоения является формирование у аспирантов компетенции в области письменной деловой коммуникации на иностранном языке, обеспечивающей эффективное участие в международной научной деятельности, подготовку к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку и успешную интеграцию в глобальное научное сообщество. |
| 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Цикл (раздел) ОП:                                                                  | 2.1.7.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен

|       |                                                                                                                     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.1   | <b>Знать:</b>                                                                                                       |
| 3.1.1 | структуру и особенности иноязычной научной статьи, доклада, презентации;                                            |
| 3.1.2 | структурные компоненты основных типов деловых документов;                                                           |
| 3.1.3 | особенности владения иностранным языком при осуществлении межкультурной коммуникации в научной и деловой областях;  |
| 3.2   | <b>Уметь:</b>                                                                                                       |
| 3.2.1 | оформлять научную статью в соответствии с требованиями зарубежных рецензируемых научных журналов;                   |
| 3.2.2 | оформлять результаты научной деятельности на иностранном языке в виде доклада, презентации;                         |
| 3.2.3 | составлять основные типы деловых документов на иностранном языке;                                                   |
| 3.3   | <b>Владеть:</b>                                                                                                     |
| 3.3.1 | навыками общения на иностранном языке в рамках профессиональной коммуникации;                                       |
| 3.3.2 | навыками представления результатов научно-исследовательской деятельности на мероприятиях различного уровня;         |
| 3.3.3 | навыками использования иностранного языка при осуществлении межкультурной коммуникации в научной и деловой областях |

| 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) |                                                                                                                    |                |       |            |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|------------|
| Код занятия                                   | Наименование разделов и тем /вид занятия/                                                                          | Семестр / Курс | Часов | Примечание |
|                                               | <b>Раздел 1. Основы научной межкультурной коммуникации</b>                                                         |                |       |            |
| 1.1                                           | Требования к докладу на иностранном языке. /Лек/                                                                   | 2/1            | 2     |            |
| 1.2                                           | Подготовка доклада на иностранном языке. /Пр/                                                                      | 2/1            | 2     |            |
| 1.3                                           | Требования к презентации на иностранном языке.                                                                     | 2/1            | 2     |            |
| 1.4                                           | Подготовка презентации на иностранном языке. /Пр/                                                                  | 2/1            | 2     |            |
| 1.5                                           | Подача статьи в зарубежные рецензируемые научные журналы. /Лек/                                                    | 2/1            | 2     |            |
| 1.6                                           | Общие требования к оформлению статьи. Оформление библиографии. /Пр/                                                | 2/1            | 2     |            |
|                                               | <b>Раздел 2. Основы деловой межкультурной коммуникации</b>                                                         |                |       |            |
| 2.1                                           | Документация международных проектов /Лек/                                                                          | 2/1            | 2     |            |
| 2.2                                           | Анализ аутентичных примеров научной переписки: запросы данных, рецензии, ответы на рецензии. /Пр/                  | 2/1            | 2     |            |
| 2.3                                           | Специфика деловой коммуникации с партнерами из европейских, азиатских стран, стран Южной и Северной Америки. /Лек/ | 2/1            | 2     |            |
| 2.4                                           | Электронная деловая коммуникация. /Пр/                                                                             | 2/1            | 2     |            |
| 2.5                                           | Специфика проведения видеоконференций на иностранных языках /Лек/                                                  | 2/1            | 2     |            |
| 2.6                                           | Подготовка рекламных и информационных материалов /Пр/                                                              | 2/1            | 2     |            |

|     |                                                             |     |      |  |
|-----|-------------------------------------------------------------|-----|------|--|
|     | <b>Раздел 3. Самостоятельная работа</b>                     |     |      |  |
| 3.1 | Подготовка к лекциям /Ср/                                   | 2/1 | 12   |  |
| 3.2 | Подготовка к практическим занятиям /Ср/                     | 2/1 | 12   |  |
| 3.3 | Анализ аутентичных документов. /Ср/                         | 2/1 | 5    |  |
| 3.4 | Составление и систематизация глоссария языковых клише. /Ср/ | 2/1 | 5    |  |
| 3.5 | Написание деловых писем по различным шаблонам. /Ср/         | 2/1 | 5    |  |
| 3.6 | Подготовка к зачету /Ср/                                    | 2/1 | 8,75 |  |
|     | <b>Раздел 4. Контактные часы на аттестацию</b>              |     |      |  |
| 4.1 | Зачёт /К/                                                   | 2/1 | 0,25 |  |

#### 5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся приведены в приложении к рабочей программе дисциплины. Формы и виды текущего контроля по дисциплине (модулю), виды заданий, критерии их оценивания, распределение баллов по видам текущего контроля разрабатываются преподавателем дисциплины с учетом ее специфики и доводятся до сведения обучающихся на первом учебном занятии.

Текущий контроль успеваемости осуществляется преподавателем дисциплины (модуля), как правило, с использованием ЭИОС или путем проверки письменных работ, предусмотренных рабочими программами дисциплин в рамках контактной работы и самостоятельной работы обучающихся. Для фиксирования результатов текущего контроля может использоваться ЭИОС.

#### 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

##### 6.1. Рекомендуемая литература

##### 6.1.1. Основная литература

|      | Авторы, составители              | Заглавие                                                   | Издательство, год                | Эл. адрес                                                                         |
|------|----------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Л1.1 | Авхачева, И. А.                  | Английский язык для аспирантов                             | Пермь: ПНИПУ, 2021               | <a href="https://e.lanbook.com/book/328814">https://e.lanbook.com/book/328814</a> |
| Л1.2 | Москалюк О. С.                   | Немецкий для аспирантов: учебное пособие                   | Барнаул: АлтГТУ, 2022            | <a href="https://e.lanbook.com/book/292787">https://e.lanbook.com/book/292787</a> |
| Л1.3 | Дзялошинский И.М., Пильгун М. А. | Деловые коммуникации. Теория и практика: учебник для вузов | Москва: Издательство Юрайт, 2026 | <a href="https://urait.ru/bcode/582872">https://urait.ru/bcode/582872</a>         |

##### 6.1.2. Дополнительная литература

|      | Авторы, составители | Заглавие                                                                             | Издательство, год       | Эл. адрес                                                                         |
|------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Л2.1 | Анненкова А. В.     | Деловая письменная коммуникация на английском языке: учебно-методическое пособие     | Иркутск: ИРГАУ, 2018    | <a href="https://e.lanbook.com/book/133351">https://e.lanbook.com/book/133351</a> |
| Л2.2 | Никрошкина С. В.    | Английский язык для аспирантов. Подготовка к кандидатскому экзамену: Учебное пособие | Новосибирск: НГТУ, 2021 | <a href="https://e.lanbook.com/book/216347">https://e.lanbook.com/book/216347</a> |

##### 6.2 Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

##### 6.2.1 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

|         |                  |
|---------|------------------|
| 6.2.1.1 | Microsoft Office |
| 6.2.1.2 | Open Office      |

##### 6.2.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

|         |                                                                                                    |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.2.2.1 | Информационная справочная система "Гарант" <a href="http://www.garant.ru">http://www.garant.ru</a> |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|

| 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.1                                                        | <b>Учебная аудитория для проведения занятий всех видов, предусмотренных образовательной программой № 9311</b><br>Оборудование:<br>- стол ученический - 15 шт.,<br>- стул - 30 шт.<br>- стол преподавателя – 1 шт.,<br>- стул преподавателя – 1 шт.,<br>Технические средства обучения:<br>- компьютер в сборе – 15 шт.,<br>- мультимедийный проектор – 1 шт.   |
| 7.2                                                        | <b>Помещение для самостоятельной работы № 9322</b><br>Оборудование:<br>- доска учебная – 1 шт.;<br>- стол ученический - 12 шт.,<br>- стул - 24 шт.<br>- стол преподавателя – 1 шт.,<br>- стул преподавателя – 1 шт.,<br>Технические средства обучения:<br>- компьютер в сборе (с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС и ЭБС) – 12 шт. |